## 來件

# 如何應付毒癮

佚名

若青年無辜染上毒癮，家長方面應該如何應付呢？溫哥華戒毒所有以下十點提議：

（一）不要驚惶無措或由於憤怒而施行積極的行動。

（二）因青年們對於毒品的認識可能淺薄，家長們應當盡量從各方面蒐集有關毒品的材料，增加智識，圖書館，學校及本市的防毒組織，會盡力幫助，地點是百老滙道西三〇七號。

（三）利用第三者間接與青年聯絡，最好是對青年最有影响力的人士。

（四）在決定青年為何會上毒癮時，不要隨意的判斷，恐嚇或用教訓的口吻，而把青年陷於煩惱中，應採用溫和態度來交談，尋求答案。記着通常青年是因好奇及試驗性質而上癮的。

（五 青年有時會因某種問題困擾而引起吸毒的，家長應設法明白替他解決這難題。

（六）若要求他人幫助青年除毒癮，應作小心的選擇及事先徵求該青年之同意方可。

（七）應絕對坦誠及不能亂發脾氣，因家長方面或亦有疏忽之處及缺点，故此亦應負責任。

（八）在與青年談論患毒癮的問題時，或許會引出其他煩擾他的問題來，這也是互相瞭解及幫助青年的好機會。

（九）若你已盡了所有辦法應付這問題而仍無效果時，便應找求專家方面的幫助。

（十）記着青年的朋友們或許也是吸毒者，你便應聯合與其他家長一起商討應付的方法。

至於社會當局，于本市設有「吸毒者收容所」位于溫哥華市第七街西一零四零號，電話是七三二三三零一。此機構和警察當局是毫無關連的。

「上」

# 反染污環境 新產品源源推出

一般人對環境被染污（空氣河流，海水，及地面被染污）的問題增加認識，加上政府當局採取新法例強制工商界及一般人士避免進一步染污環境，因此上述各種新裝置或用品的銷路相只有繼續增加。

「完」

## 生活講座

（二九三）

# 毒霧瀰漫日益深 教人容易生絕症

這是一個人生存的主要條件。

現在香港人口越來越繁密，汽車和巴士排出的黑色毒氣越來越多，工廠放出的濃煙和化學氣息也日益增劇，報紙上對空氣的污濁業已屢次發表指責的文字，上月份有一位勞工處工業衛生科發言人指出：「紅磡空氣污濁情形日有改善，該發言人否認若干報導紅磡空氣污濁情形越來越差。他說：紅磡空氣的污濁並非更加嚴重，直至本年十二月底的測量數字，指出在過去三個月來，紅磡空氣中二氧化硫的成份，已經大量減低了。

工業衛生科在港九各處共有廿七個空氣測量站，其中有四個站每天測量空氣中的二氧化硫和濃密度。這四個站位於紅磡，依利沙伯醫院，深水步和香港的中央市場。

測量結果顯示：一九七〇年紅磡空氣中氧化硫的成份比過去幾年為低。今年二月的成份已低至每億份之五十二。一個專家認為空氣中含有每億份的五十之二氧化硫對居民的生活並無不良影響。」

× ×

文心書局
Moon Shum Bookstore Co.Ltd.
112-114 East Pender St.,
Vancouver 4, B.C. Tel. 681-4428

大批貨品新到

兼營國貨
參茸成藥
國畫繪瓷
手工藝品
古今圖書
唱片唱帶
古玩宮燈
文房用具

零沽批發

文華花店
Mandarin Florist
202-611 Main St. ( Main & Keefer )
Vancouver 4, B. C.
Tel: 687-9605

本店常備
四季鮮花
盆栽樹木
新型設計
結婚花球
花籃衿花
花圈花牌
僑胞賜顧
無任歡迎

興旺飱館出賣

飱館位於亞省胡尾倫Vermillion埠，商業中心，每年生意九萬元左右，今因人力缺乏，迫不得已割愛，生意取價一萬五千元，屋租每月四百元，如有僑胞欲營斯業者，請到來面議。
地址Hub Cafe, Vermillion, Alta.
電話八五三、三二八八

承接房屋木工
油漆修改工程

大小工程，工作妥當，價錢相宜，免費估價。李星電話 254-5303

業榮公司

設計：餐館土庫，油漆做木，鋼窗鉄器大小工程。
日電話：六八四、貳九一九
夜電話：貳五四、四四八〇

廣州樓
KWANGCHOW RESTAURANT
251 E. PENDER STREET
CHINATOWN, VANCOUVER.
TEL. 687-8501 687-8502

正宗粵菜 精美點心
喜筵壽酌 晚飯宵夜
豐儉隨意

新營業時間
星期壹至星期五
由上午十壹時至三時
下午由五時至十時
星期六至星期日
由上午十時至三時
下午由五時至十時
逢星期弍休息

加拿大首揆人壽保險公司
華人代理伍偉權

對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保障入息保險，免稅退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。

CANADIAN PREMIER
LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.,
736-6637 Res: 324-2039

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 壽士定東街二五四號

帛登銀幕 燈片廣告 功效宏大 價格特平

今天隆重放映邵氏出品
民初打鬥片王之王

大決鬥
THE DUEL
張徹 導演
姜大衛 狄龍 領銜主演
邵仁枚 監製

同場加映『千面魔女』

下期放映
邵氏出品
纏綿悱惻
時裝愛情巨片
戀情三千里
張佩山
龔文靜
丁佩 金峯
領銜主演
同場加映
金衣大俠

滿堂紅實業公司
Morton-Ho Associates
Realty Ltd.
何仲生
Johnson C. S. Ho
新地址 5715 Joyce Rd.
( 41 st & Joyce at Kingsway, )
電話: Office 437-1107,
Residence 325-3965

郭光沐 Res. 876-0448

姚傳義 Res. 324-4706

▲東區，非沙街近五十九街上下孖屋連土庫共三層，士德古十餘年新，開價五萬弍千五。問何仲生
▲東區，頃士威近乃路兩層商業磚樓一幢，每月入息超過六百元，投資好機會。問何仲生
▲列治文區，商業中心區，婦女美容院生意出賣，去年全年生意約九萬元，利潤高，開價二萬元。問何仲生
▲東區，十二街近路潑街五年新壹鋪三睡房，土庫全部完竣，開價四萬四千五。問姚傳義
▲東區，威廉街堅固舊屋一幢，二萬三千九。問姚傳義
▲東區，十五街東近蘭弗路街靚屋一幢，開價四萬八千九。問姚傳義
▲希尼埠藥舖兼汽油站生意連實業佔地約半畝 有美麗宿舍 開價五萬九千。問郭光沐
▲南本那比四畝半工業地一塊適宜建築倉庫。問郭光沐
▲尚有柏文入息屋商業樓宇，藥舖咖啡濕等盤，恕不盡錄，歡迎垂詢。
▲本公司專門建築新屋分佈東區各處。
▲香港南洋客有現款買屋舖及生意歡迎僑胞交屋本公司出賣，服務保證週到。

CANADA TRUST
湯天豪
買賣房屋
工商樓宇
公寓大廈
投資地皮
各種生意
實業貸款
收租管理
416 MAIN ST., Vancouver, B.C
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅325-0527

HOWE TONG

▼好商業地皮215×143最少可建十二間舖位如樓上公寓住宅，近兩大公路十字路口，屬旺盛商業區開價十四萬九千元。
▼Downtown街角新磚商業樓，大个大公司租客，有批約，每年收租約四萬二千元，開價卅五萬五千元，須一半現款，餘額充給業主。
▼Kingsway階磚商業樓二間，近Simpson Sears百貨公司，好租客，有批約，投資有一分錢。
▼[illegible]屋式間，有三睡房，位內區OAK街夾十大街，近學校，車站，開價四萬弍千元。
▼四十一街柏文，一年新，有地下停車場，升降機，位於Burnaby高尚住宅區，近喜市定街商場，交通學校，常年租滿，年收益七萬多元看誰先到先得
▼賺錢飱館因業主退休廉讓，約一百座位，一切傢俬設備如新，於溫哥華市區，好位置。
▼尚有大批新盤不能盡錄，[illegible]，請電話洽詢

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B C.
Tel. 684-4428

新到冰霜
蝦池魚
土鯪魚
乃魚
馬友鹹魚
各式明蝦

黃堃俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4 B. C.
辦公：684-0938 住宅：733-3202

代理機票即買即發與航空公司同價
本社職員熟識各種言語特別方便
㊀三十五天旅遊香港及遠東機票新價五百八十五元遊覽酒店費另計
㊁大隊七十人來回香港機票新價五百三十五元
㊂包機消息特價票家庭票歡迎查詢
㊃代辦護照簽証法律文件代理保險
辦公：平日照常星期六下午照開

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美點，捨我其誰。
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵
敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
雲埠秘書賚路蔡根逐、根旋敬禮

B.C. Royal Cafe
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Phone: 681-3935

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935

由二月一日起
最新A級
活期存款 六厘
存款可隨時提支，由每月五日以前存款，皆由壹日起計息
★存款有加政府保障每人弍萬元萬無壹失
服務時間：由星期一至星期五 每日上午九時半至下午五時半
經理：黃宗振